



January 21, 2024

ST. BASIL THE GREAT MELKITE GREEK CATHOLIC CHURCH

Address

15 Skyview Drive
Lincoln, Rhode Island 02865

Tel (401) 722-1345

Parish Website

www.stbasilthegreatchurch.com

Facebook

[https://www.facebook.com/
StBasilTheGreatMelkiteGreek
CatholicChurchRI/](https://www.facebook.com/StBasilTheGreatMelkiteGreekCatholicChurchRI/)

YouTube

<https://bit.ly/3gk12Uk>

Email

office@stbasilthegreatchurch.com

Office hours

Tue-Fri 9:00 am to 4:00 pm

Divine Liturgy

Winter Schedule Begins This week

Saturday: 9:00 AM

Sunday: 11:15 AM

**Pastoral Emergencies
and anointing of the sick**

(401)722-1345

Holy Mysteries

Reconciliation

The Sacrament of Reconciliation will be available before and after the Divine Liturgy or by appointment

Baptism

Please arrange with the pastor

Marriage

A notice of at least 6 months should be given to the pastor, before the proposed wedding date to arrange for the required interview and instructions



Sunday of the Pharisee and Publican -
Commemoration of our Holy Father Maximos
the Confessor and of the Holy Martyr Neophyte

ANTIPHON PRAYER of the Pharisee and Publican:

O Christ our God, You condemned the Pharisee proud of his works and justified the Publican bent by repentance. We implore You in your mercies to give us repentant hearts and to enlighten our minds so that we may recognize our sins and confess them. Forgive us our trespasses and restore us to the initial justification which we have lost by rebelling against your divine commandments. For You alone are merciful and compassionate, and to You we render glory, and to your Eternal Father, and your All-holy, Good and Life-giving Spirit, now and always and forever and ever.

FIRST ANTIPHON: Psalm 65: 1, 2, 3

- 1: Shout joyfully to the Lord, all the earth, and sing praise to his name.
Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.
- 2: Say to God: How awesome are your deeds! So great is your power that your enemies cringe before You.
Be shafa'ati Walidatil Eelah, ya Mukhallisu, khallisna.
- 3: Let all the earth worship You and sing praises to You; let it sing praises to Your name, O Most High!
Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit...
O Only-begotten Son...

Entrance Hymn: Come let us worship and bow down before Christ. O Son of God, who are risen from the dead, save us...
All: O Son of God, who are risen from the dead, save us...

صلاة الأنديفونة

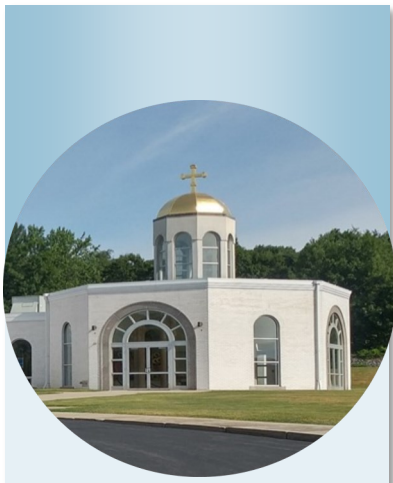
أيها المسيح إلهنا الحقيقي، يا من حكم على الفريسي المفتخر بأعماله، وبرّر العشار المنحني بالتوبة، نسأل مرأحمك ان تهتنا قلوباً مُنسحقَةً نادمة، وتنبّر ضمائرنا لنعرف خفيّاتنا ونقرّ بأخطائنا، ونصفح عن سيئاتنا، مُعيداً إلينا البرارة التي فقدناها بعضياننا أوامرِك الإلهية لأنك أنت وحدك رحيمٌ وُغفور، واليك نرفع المجد، وإلى أبوك الأزلي وروحك القدس، الصالح والمحيي، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين. آمين.

الانديفونة الأولى (مزور 65: 1-3)

1- هَلِّلوا للربِّ يا جميع الأرض. رَنِّموا تَسْبِيحاً لاسمِهِ الْقُدُّوس. إجعلوا تَسْبِيحَهُ مجيداً.
الجميع: بِشَفَاعَةِ الْوَلَدَةِ الْإِلَهِيَّة، يا مُخَلِّصُ خَلْصُنَا.
2- قُولوا للربِّ ما أَرَهَبَ أَعْمَالِك. إِنَّهُ لِعَظْمَةُ قُدْرَتِكَ بِتَمَلُّكِ أَعْدَائِك.
الجميع: بِشَفَاعَةِ الْوَلَدَةِ الْإِلَهِيَّة، يا مُخَلِّصُ خَلْصُنَا.
3- لِتَسْجُدْ لَكَ جَمِيعُ قَبَائِلِ الْأَرْضِ، وَلِتُسَبِّحْ بِاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيِّ.
الجميع: بِشَفَاعَةِ الْوَلَدَةِ الْإِلَهِيَّة، يا مُخَلِّصُ خَلْصُنَا.
المجد للآب...الآن... يا كلمة الله الابن الوحيد...

ترنيمة الدخول: هلموا نسجد ونركع للمسيح، خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الاموات نحن المرزئمين لك هلوليا





Our church organizations:

MAYA: Organization of Melkite Catholics ages 18 – 26 (and at least 1 year out of high school) under patronage of our bishop, the Most Reverend Nicholas Samra.
<https://melkite.org/maya>

MYO: Provides a common forum for all the young people of St. Basil's Church, and that the Organization initiate, coordinate, and direct religious, social, educational, and humanitarian programs designed to promote the involvement of its membership in the Christian Faith and the Melkite tradition.
www.stbasilthegreatchurch.com/myo.html

NAMW: Promotes and supports vocations to the priesthood and religious life in the United States.
<https://melkite.org/namw>



Troparion of the Resurrection (Tone 1)

After the stone was sealed by the Jews and the while the soldiers were watching your spotless body, You rose, O Savior, on the third day, bestowing life to the world. Wherefore, the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life: "Glory to your resurrection, O Christ! Glory to your kingdom! Glory to your economy, O You who alone are the Lover of Mankind!"

Troparion of St Basil

Your voice has sounded all over the earth, that accepted your preaching. You gave a divine explanation of doctrine, and made clear the nature of creatures, and set a rule of life for men. Holy Father, and Kingly Priest, intercede with Christ God to grant us great mercy.

Kontakion of the Pharisee and the Publican (Tone 4)

Let us shun the proud attitude of the boastful Pharisee, and learn humility from the Publican's sighs; let us cry out to our Savior: "Have mercy on us, O You who alone are merciful!"

Kontakion of the Presentation of our Lord (Tone 1)

O Christ our God, who through your birth have sanctified the virginal womb, and have blessed the arms of Simon, You have come today to save us. When wars prevail, keep your people in peace, and strengthen our public authorities in every good deed, for You alone are the lover of Mankind.

PROKIMENON: Psalm 75:12, 2 (Tone 8)

Make vows to the Lord your God and fulfill them; let all round about bring gifts to the awesome God.
 Stichon: God is renowned in Judah; in Israel, great is His name.

A reading from the second letter of St. Paul to Timothy

My son Timothy, you have followed my teaching, my behavior, my faith, my long-suffering, my love, my patience, my persecutions, my afflictions such as befell me in Antioch, Iconium and Lystra, such persecutions as I suffered: and out of them all, the Lord delivered me. And all who want to live piously in Christ Jesus will suffer persecution. But the wicked and impostors will go from bad to worse, erring and leading into error. As for you, keep on with the things you have learned and which have been entrusted to you, and remember from whom you have learned them. For you have known from infancy the Sacred Scriptures which are able to give you instruction for your salvation by the faith which is in Christ Jesus.

ALLELUIA: Psalm 94:1,2 (Tone 8)

Come, let us rejoice in the Lord! Let us sing joyfully to God our Savior!
 Stichon: Let us greet his presence with thanksgiving; let us joyfully sing psalms to Him.

GOSPEL: Lk. 18:10-14, Sunday of the Pharisee and Publican

The Lord told this parable: "Two men went up to the temple to pray, the one a Pharisee and the other a publican. The Pharisee stood and began to pray thus within himself: 'O God, I thank You that I am not like the rest of men, robbers, dishonest, adulterers, or even like this publican. I fast twice a week; I pay tithes of all I possess.' But the publican, standing far off, would not so much as lift up his eyes to heaven, but kept striking his breast, saying, 'O God, be merciful to me a sinner!' I tell you; this man went back to his home justified rather than the other; for anyone who exalts himself shall be humbled, and anyone who humbles himself shall be exalted."

نشيد القيامة باللحن الاول

إن الحجر ختمه اليهود، وجسدك الطاهر حرسه الجنود. لكنك قمت في اليوم الثالث، أيها الخالص، وأهباً للعالم الحياة. لذلك قواً السماوات هتفت إليك، يا مُعطي الحياة: المجد لقيامتك أيها المسيح. المجد لمَلِكِكَ. المجد لتديرك، يا محب البشر وحدك.

طروبارية القديس باسيليوس

لقد ذاعَ منطقتك في كل الأرض. فانها قد قبِلتْ كلامك، الذي به بيّنت العقائد بياناً إلهياً، وأوضحت طبيعة الكائنات، ونظمت أخلاق البشر. فيا أيها الأب الباطر ذو الكهنوت الملوكي، ابتهل إلى المسيح الإله في خلاص نفوسنا.

القنداق

لنهرين من صلف الفريسي وتعلمن تواضع العشار من زفراته، هاتفين إلى المخلص: إغفر لنا، أنت الحليم وحدك.

قنداق دخول ربنا يسوع المسيح الى الهيكل- اللحن الاول

أيها المسيح الإله، يا من بمولده قدس المستودع البتولي، وبارك يدي سمعان كما يليق. لقد بادرت الآن أيضاً وخلصتنا. فأحفظ رعبتك بسلام في الحروب. وأيد الملوك الذين أحببتهم أيها المحب البشري وحدك.

مقدمة الرسالة

انذروا وأوفو الرب إلهنا كل الذين حولهُ يأتون بهدايا الله معروف في يهوذا واسمه عظيم في إسرائيل

الرسالة (2 تيموثاوس 3: 10-15)

يا ولدي تيموثاوس، إنك تتبع تعليمي وسيرتي وقصدي، وإيماني وطول أناتي، ومحبي وصبري، واضطهاداتي وآلبي، تلك التي أصابتنني في انطاكية وإيقونية ولسترة، وأي اضطهاداتٍ احتملت. وقد أنقذني الرب من جميعها. وجميع الذين يريدون أن يتخوتوا بالنقوى في المسيح يسوع يُضطهدون. أمّا الأشرار والمغوون من الناس فيزدادون شرًا، مُضلين ومُضلين. وأنت فاستمر على ما تعلمته وأمنت به، عارفاً مَن تعلمت. وأنت منذ الطفولية تعرف الكتب المقدسة، القادرة أن تُضيرك حكيمًا للخلاص، بالإيمان الذي بالمسيح يسوع.

هللوا هلموا نبتهج بالرب، ونهلل لله مخلصنا لتبادر إلى وجهه بالاعتراف، وبالمزامير نُهلل له.

جيل الفريسي والعشار (لوقا 18:10-14)

قال الرب هذا المثل: رجلان صعدا الى الهيكل ليصليا، أحدهما فريسي والآخر عشار. فالفريسي انتصب يصلي في نفسه هكذا. اللهم أني اشكرك لأني لست كسائر الناس الخطفة الظالمين الفاسقين. ولا مثل هذا العشار. إني أصوم في الاسبوع مرتين، وأعشر كل ما هو لي. وأمّا العشار فوقف عن بُعد ولم يرد حتى أن يرفع عينيه إلى السماء. بل كان يقرع صدره قائلاً: اللهم اغفر لي أنا الخاطيء. أقول لكم: إن هذا نزل إلى بيته مبرراً دون ذلك. لأن كل من رفع نفسه وضع ومن وضع نفسه رفع.



Divine Liturgy Intentions

THIS SUNDAY, JANUARY 21, 2024: TENTH SUNDAY BEFORE PASCHA. SUNDAY OF THE PHARISEE AND PUBLICAN. FATHER MAXIMOS THE CONFESSOR, MARTYR NEOPHYTE.

9:00 a.m:

- + **MANUEL VINCENT (6th Anniv.)** by his beloved wife Madeline & her Family.
- + **DECEASED MEMBERS OF THE NASRY-KELELIA BANNA FAMILY** by the Family.
- + **WILLIAM T. ASERMELY** by Dr. & Mrs. Joseph Gaglione & Family (SC).
- + **YOUSUF GEORGI DEEB** by M/M Douglas Allam.
- + **DIAB VICTOR YOUNES** by Sandra & Samia Younes.
- + **DIAB BOUTROS YOUNES** by Sandra & Samia Younes.
- + **VICTOR BOUTROS YOUNES** by Sandra & Samia Younes.

11:15 a.m:

- + **BASHIR & NADEEMA DECKEY** by Gloria Deckey & Family.
- + **GEORGE DECKEY** by Gloria Deckey & Family.
- + **GEORGEANNA DECKEY** by Gloria Deckey & Family.
- + **YUSUF & BLANCHE MUSSALLI** by Gloria Deckey & Family.
- + **MICHAEL & MARY KOUSSA & MARYLYN POMMENVILLE** by the Family.
- + **YUSUF GEORGI DEEB** by M/M Anthony Rowey.
- + **MAGEE MARTINEZ** by Albert & Christine Shabo.
- + **JOHN R. ROWEY** by Paul & Chirin Ashkar.
- + **JOSEPHINE BASAALEH** by Neil & Yolanda Karraz.

Prayer for the dead

O God of all spirits and of all flesh, who have destroyed death, overcome the devil, and given life to the world: grant, O Lord to the souls of your servants, who have departed from this life, that they may rest in a place of light, in a place of happiness, in a place of peace, where there is no pain, no grief, no sighing. And since You are gracious God and Lover of mankind, forgive them every sin they have committed by thought, or word, or deed, for there is not a man who lives and does not sin: You alone are without sin, your righteousness is everlasting, and your word is true.

For You are the Resurrection and the Life, and the Repose of your departed servants, O Christ our God, and we render glory to You, together with your Eternal Father and your All-holy, Good and Life-giving Spirit, now and always and forever and ever. Amen.





SACRIFICIAL GIVING: January 14, 2024: Budgets: \$3,535.00 (Envelopes: \$3,355.00; Loose: \$180.00; Candles: \$113.00; Stole Offerings: \$125.00; Building Fund: \$150.00; Addit'l Christmas Offerings: \$195.00; Initial Offerings: \$140.00; Fuel: \$180.00; Cemetery: \$407.00.

Father Ephrem has now been here three and a half years and has been fully available for parish services. Just email him at office@stbasilthegreatchurch.com and leave him your message. PLEASE! NO GRATUITIES! A cup of coffee or tea is just fine. He looks forward to in-person contact this New Year.

PLEASE NOTE: Anyone who is planning an ENGAGEMENT/BAPTISM/MARRIAGE RECEPTION PLANS is kindly requested to notify a member of the clergy BEFORE reception/party plans are made. The Clergy may be already scheduled for something else on the day that you have rented a hall/restaurant. Following this policy will help avoid any later misunderstandings.

2024 ECCLESIASTICAL CALENDARS are available-free for the taking-at both entrances of the Church. Following the liturgical cycle of the church year and remembering the Saints each day is an excellent way to attach yourself more closely to the worshipping community that is the church.

REFLECTION: *"A proverb is one man's wit and all men's wisdom."*

ANY NEEDS OR THOUGHTS, CONCERNS, QUESTIONS, MISUNDERSTANDINGS, SUGGESTIONS, ETC. that you may have, please do not hesitate to contact any member of the Parish Advisory Council or any standing committee immediately. Explanations/Corrections/Discussions/Changes will never be made unless all bring these concerns to us. Let us remain the united and caring community that we are.

IN PRAYERFUL REMEMBRANCE: Please continue to remember in your prayers all the needs of the parish family, the sick and suffering, those who have asked for our prayers, the priests and bishops of the Catholic Church, those people who have been denied their basic human rights and dignity, the oppressed, the lonely, the homeless and those who suffer and those who have no peace of mind or heart.

CHURCH UNITY OCTAVE: From January 18th to the 25th, the whole Church celebrates a Unity Octave in honor of the Chair of St. Peter. Prayers and supplications are addressed to God that He may hasten the day of reunion according to Christ's prayer "that all may be one", like You, O Father, and I are one." This reunion of all Christians is to constitute the fullness of the one, holy, catholic, and apostolic Church.

O Our Lord and God, Jesus Christ, on the eve of your redemptive suffering You frequently asked your Heavenly Father that your followers be one, as You are one with the Father and the Holy Spirit. We implore You, divine Master, to bestow upon all Christian Churches the unity of faith, of hearts and purpose, so that they become one flock under the leadership of One Shepherd according to your wish. Grant us, Lord to love one another as You loved us, so that, seeing our unity, the world may believe in You and embrace your message of peace and love. For You are the Prince of Peace and Lover of Mankind, and to You we render glory, and to your Eternal Father, and your all-holy, good, and life-giving Spirit, now and always and forever and ever. Amen!

O Jesus, Who has said, "Ask and you shall receive, seek and you shall find, knock and it shall be opened," through the intercession of the *Theotokos*, Your Most Holy Mother, I knock, I seek, I ask that my prayer be granted.

O Jesus, Who has said, "All that you ask of the Father in My Name, He will grant you," through the intercession of the *Theotokos* Your Most Holy Mother, I humbly and urgently ask your Father in your name that my prayer will be granted.

O Jesus, Who has said, "Heaven and earth shall pass away but My word shall not pass away," through the intercession of the *Theotokos* Your Most Holy Mother, I feel confident that my prayer will be granted.



Following Jesus Kids bulletin



THE PHARISEE AND THE PUBLICAN.

And he spake this parable unto certain which trusted in themselves that they were righteous, and



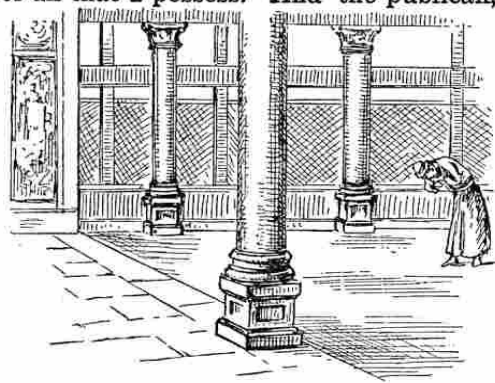
to pray; the one a Pharisee, and the other a publican. The Pharisee



thus with himself, God, I thank thee, that I am not as other



are, extortioners, unjust, adulterers, or even as this publican. I fast twice in the week, I give tithes of all that I possess. And the publican,



would not lift up so much as his eyes unto heaven, but smote



saying, God be merciful to me a sinner. I tell you, this man



justified rather than the other: for every one that exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted.

زمن التيرودي... زمن الرجوع إلى الله

- كلمة تيرودي:

هي كلمة يونانية تعني ثلاث أوديات أي قصائد، فكلمة أودية ὁδὸς تشير إلى قصائد من المدح أو التسييح، وهي من فعل «ἀείδω» أي أغنى.

وقد سُميت هذه الفترة "تيرودي" لأننا نستعيب فيها عن القوانين (التسايح) التي فيها ٩ أوديات (قصائد) بكتاب التيرودي الطقسي الذي يقتصر على ٣ أوديات. (انظر في الأسفل شرح الكلمات: قوانين- أودية).

ملاحظة: يأخذ التيرودي اسمه من الكتاب نستعمله في هذا الزمن الكنسي.

- بدايته:

يبدأ التيرودي مع أحد الفريسي والعشائر ويستمر حتى يوم السبت العظيم. هو زمن خشوعي بامتياز يرجع فيه الإنسان إلى نفسه وإلى الله ليقوم مع المسيح خليفة جديدة إن تاب توبة صادقة. إنه زمن تطهير الذات وصرخة «يا الله ارحمني أنا الخاطئ». هذا ما نقرأه حقيقة في السنكسار من مطلع التيرودي:

"يا مبدع كل شيء سماويًا كان أمر أرضيًا إقبل أمّا من الملائكة فتسبيحًا ثالوثيًا، وأمّا من البشر فتيروديا شريفًا خشوعيًا".

السماء والأرض تولّغان حوقًا واحدًا، الملائكة والبشر تتألفان في تسييح "مبدع كل شيء"، الملائكة تنشد تسييحًا مثلث القديس (تريصاجيون) قدوس قدوس قدوس... والبشر تجيب بأودية تسييح ثلاثية (تيروديون) شريفة خشوعية.

يقول كاتب سنكسار التيرودي نيكيفوروس كاستوس كسانتوبولس إنّ أوّل ناظمي الأوديات الثلاث هو قزما المنشي أسقف مايومما الذي رتبها كي تكون رسمًا للثالوث الأقدس عنصر الحياة، وهذه الأوديات ترتل في الأسبوع العظيم. ثم تلاه مؤلفون عديدون منهم ثاودوروس ويوسيف من دير ستوديون في القسطنطينية، وقد ألفا قوانين لاسباع الصوم الأربعيني.

- المراحل الثلاث الأساسية:

أ- فترة التهيئة ب- الصوم الأربعيني ث- الأسبوع العظيم.

ملاحظة سبت لعازر وأحد الشعانين يُحسبان فترة تهيئة لدخول الأسبوع العظيم المقدس، بحيث نشاهد الرب يسوع يقيم لعازر من القبر كحدث استباقى لقيامته المقدسة.

أ- المرحلة الأولى هي فترة التهيئة:

المرحلة الأولى هي فترة التهيئة للصوم، وتمتد لشهر وتتضمن أربعة آحاد هي: الفريسي والعشائر - الابن الشاطر - الدينونة (مرفع اللحم) - الغفران (مرفع الجبن).

يتخلل هذه المرحلة سبت الراقدين الذي يأتي قبل أحد الدينونة مباشرةً.

1- أحد الفريسي والعشائر: (لوقا ١٨: ٩-١٤)

في هذا الأحد يتلى المثل الذي ساقه الرب عن فضيلتي التوبة والتواضع، مبيّنًا كم هما محبوبتان لدى الله، أكثر من الذبائح والعبادة الظاهرية المرفقة بروح الكبرياء والتعالي على الآخرين.

ثانيًا، تنبّهنا الكنيسة أنّ حجر الأساس لفترة الصوم هو التواضع المقرون بالتوبة.

المغزى من وضع إنجيل الفريسي والعشائر في الأحد الأوّل الذي يفتح زمن الترودي هو التواضع.

لما سُئل القديس مقاريوس "ما هي أعظم الفضائل؟" أجاب "كما أن التكبر أسقط ملاكًا من علوه وأسقط الإنسان الأوّل، كذلك الاتّضاع يرفع صاحبه من الأعماق".

ويقول القديس إسحق السرياني عن التواضع: الذي يتهدّ كل يوم على نفسه

بسبب خطاياها، خير من أن يقيم الموتى. والذي استحق أن يبصر خطاياها، خير له من أن يبصر ملائكة.

من يخال نفسه أنّه بلا خطيئة يضلّ ويكون متكبرًا (ايوحنا 8:1). نحن في حاجة دائمة إلى أن نصرخ مع العشار "اللهم ارحمني أنا الخاطئ" (لوقا 13:18). مهمّا نفتن من الفضائل فلنذكر دائمًا أننا ضعفاء معرضون لأن نخطف



ولنطلب الرحمة والغفران من الله.

٢- أحد الابن الشاطر: (لوقا 11: 32)

في هذا الأحد يتلى المثل الذي ساقه الرب عن الابن الصال الذي بدّد ثروة أبيه ثمّ تاب وعاد إليه. يُدعى "الشاطر" لأنه "شطر" ميراث أبيه وأخذ قسمه على حياة والده.

المغزى من هذا المثل محبة الله اللامتناهية وهو الذي ينتظر عودتنا إليه. نحن جميعنا أبناء الله بالتبني، فالتوبة الصادقة الحقيقية هي قيامة وحياة.

ومن أجمل ما في هذا المثل عبارة " فرجع إلى نفسه ". الرجوع هو نقطة تحوّل وتصويب. فحينما يهدأ الإنسان من الداخل يبدأ يفكر في حاله ويكتشف أن لا سلام ولا خلاص ولا طمأنينة إلا في العودة إلى البيت الأبوي الحاضر، وخاصة بعد أن يدرك مرارة التغرّب عن الله وحلاوة العودة إليه.

٣- أحد الدينونة (مرفع اللحم): (متى 25: 31-46)

في هذا الأحد يتلى إنجيل الدينونة، كما يصف السيّد المسيح نفسه مجيئه الثاني في إنجيل متى. يشبه البشر الذين خلقهم بالماشية، لأن صورة الراعي صورة شائعة عن الله في العهد القديم، كما أنّها صورة شائعة عن الكهنة (انظر نبوءات إشعيا وإرميا وحزقيال 34:11).

وفي العهد الجديد يشبه المسيح نفسه بالراعي، علمًا بأنّه أيضًا الحمل الذي يرفع خطيئة العالم. ولأنه تألم من أجلنا وحدها مجتهد نستطيع أن تدين جحود العالم.

المغزى من هذا الإنجيل في أحد مرفع اللحم أن يدرك المرء أهمية المحبة الصادقة تجاه الآخرين لأن الآخر هو الرب يسوع المسيح نفسه. وهنا نحن نقف أمامه. الإنسان يدين نفسه بنفسه، فكل أعماله تُكشف كما هي أمام حكم الله العادل.

نتوقّف في هذا الأحد عن أكل اللحوم (أكل بلا دم) لندخل رويدًا رويدًا في حالة ملكوت الله السلامية كالإنسان الأوّل قبل السقوط.

فندق أحد مرفع اللحم باللحن الأوّل

إذا أتيت يا الله على الأرض بمجد، فترتدّ منك البرايا بأسرها، ونهزّ التار يجري أمام المنبر، والمصاحف تفتح والخفيا تشهّر. فنحن من التار التي لا تطفأ، وأهلني للوقوف عن يمينك، أيها الديان العادل.

٤- الغفران (مرفع الجبن): (متى 6: 14-21)

هو أيضًا ذكرى طرد آدم من الفردوس. في هذا الأحد قبل بدء الصوم الكبير، تتلو الكنيسة إنجيل من العظة على الجبل، وتشدّد على أهمية الرحمة والمصالحة مع الناس قبل تقرب ذبيحة الصوم.

المغزى من هذا الإنجيل في الأحد قبل بدء الصوم هو إدراك أهمية الغفران. فنحن نطلب من الله أن يغفر لنا خطايانا بعد أن نسامح الآخرين، وهذا شرط أساسي لا مفرّ منه. لا يمكننا أن نصوم ونحقد! فالله لا يقبل صلاة الحفود!

إنّ الصوم هو رحلة المصالحة مع الله. ولكنّ الرب يساوبنا بنفسه، لا بل يساوي قريبنًا بنفسه، ويقول: إن لم تصالح قريبك لا تستطيع أن تصالحني، والعكس صحيح. لم يلق الرب يسوع على أيّ طلب في الصلاة الربانية سوى طلب الغفران: " فإنه إن غفرتم للناس زلاتهم يغفر لكم أيضًا أبوكم السماوي. وإن لم تغفروا للناس زلاتهم لا يغفر لكم أبوكم أيضًا زلاتكم (متى 6: 14-15) .

ابتداءً من هذا الأحد يبدأ الصوم الكامل بالانقطاع عن الزفرين.

ب- المرحلة الثانية الصوم الأربعيني:

تتضمّن هذه المرحلة خمس آحاد: أحد الأرثوذكسية - أحد القديس غريغوريوس بالاماس - أحد السجود للصليب المقدس - أحد القديس يوحنا السلمي - أحد القديسة مريم المصرية.

THE TRIODION PERIOD

Mankind's return to God, our loving Father



The Triodion begins ten weeks before Easter and is divided into three main parts: three Pre-Lenten weeks of preparing our hearts, the six weeks of Lent, and Holy Week. **The main theme of the Triodion is repentance—mankind's return to God, our loving Father.**

This annual season of repentance is a spiritual journey with our Savior. Our goal is to meet the risen Lord Jesus, Who reunites us with God the Father. The Father is always waiting to greet us with outstretched hands. We must ask ourselves the question, "Are we willing to turn to Him?"

During Great Lent, the Church teaches us how to re-ceive Him by using the two great means of repentance— prayer and fasting.

THE LENTEN FAST : The word "fast" means not eating all or certain foods. As Orthodox Faithful, we can fast completely at certain times of great importance, and especially each time before receiving Holy Communion. Usually, fasting means limiting the number of meals and/or the type of food eaten. The purpose of fasting is to remind us of the Scriptural teaching, "Man does not live by bread alone." The needs of the body are nothing compared to the needs of the soul. Above all else, we need God, Who provides everything for both the body and the soul. Fasting teaches us to depend on God more fully. The first sin of our parents, Adam and Eve, was eating from the forbidden tree (Genesis 3:1-19). We fast from food, or a food item, as a reminder that we are to fast from sinning and doing evil. There are several benefits of fasting. Fasting helps us pray more easily. Our spirit is lighter when we are not weighed down by too much food or food that is too rich. Through fasting, we also learn to feel compassion for the poor and hungry and to save our own resources so that we can help those in need. **The other members of the body also need to fast: our eyes from seeing evil, our ears from hearing evil, our limbs from participating in anything that is not of God. Most important of all, we need to control our thoughts, for thoughts are the source of our actions, whether good or evil.**

Fasting is not an end in itself. Our goal is an inner change of heart. The Lenten Fast is called "ascetic." This refers to a ctions of self-denial and spiritual training which are central to fasting.

Fasting is a spiritual exercise. It is not imposed or forced upon us. In the same way that true repentance cannot be forced upon anyone, each of us makes the choice to turn away from our sinful ways and go toward our loving, for giving Father in Heaven.

THE PRELENTEN WEEKS

Before Great Lent begins, four Sunday lessons prepare us for the Fast. Humility is the theme of the first Sunday, called the Sunday of **the Publican and the Pharisee**. The Lord's parable in Luke 18:10-14 teaches that fasting with pride is rejected by God. For this reason, there is no fasting the week following this Sunday. This includes no fasting on Wednesday and Friday that week. (Wednesdays and Fridays are usually fast days throughout the year—Wednesday's Fast recalls the betrayal of Christ by Judas; Friday's Fast commemorates the Lord's Crucifixion.)

Repentance is the theme of the second Pre-Lenten Sunday, called the Sunday of **the Prodigal Son**. Before we can return to God, we need to recognize that we are far from God because of sin. Like the Prodigal Son (Luke 15:11-32), we are in a self-imposed exile. Will we come to our senses as did the Prodigal Son and return to our Father?

The next Sunday is called both **Meatfare Sunday** and the **Sunday of the Last Judgment**. The second name refers to the Gospel lesson (Matthew 25:31-46) read on this day. The Lord tells us we will be judged at the end according to the love we have shown for our brother. "I was hungry..thirsty..naked...a stranger...in prison...sick... What ever you did for one of the least of these brothers of Mine you did for Me." Almsgiving goes hand in hand with fasting. This Sunday is called Meatfare because it is the last day meat, fish or poultry is eaten before Easter, for those keep-ing the Lenten Fast.

The last Pre-Lenten Sunday is called both **Cheesefare Sunday** and the **Sunday of Forgiveness**. This is the last day dairy products are eaten before the Fast. The Gospel lesson (Matthew 6:14-21) read on this day tells us that our fast must not be hypocritical or "for show." Our work and our appearance are to continue as usual and our extra efforts are to be known only by God. The Gospel reading also reminds us that God the Father will forgive us in the same manner as we forgive our brother. With this promise of forgiveness, Great Lent begins on the next day, which is called Clean Monday. Clean Monday is a total fast day, except for a little water. No other beverages or food are taken.

HOLY WEEK

The week before Easter, Holy Week, is a special time of fasting separate from Great Lent. Like the first week, a strict fast is kept. Some Orthodox Christians try to keep a total fast on Holy Monday, Holy Tuesday and Holy Wednesday. Most eat a simple Lenten meal at the end of each day before going to the evening Church services.

On Holy Thursday, wine is allowed in remembrance of the Last Supper. Holy Friday is kept as a strict fast day, as is Holy Saturday . Holy Saturday is the only Saturday in the entire year when oil is not permitted.

It is important to keep in mind that fasting is not a law for us—rather, a voluntary way of remembering to not sin and do evil, and to help keep our focus on prayer, repentance and doing acts of kindness, for we "are not under the law but under grace" (Romans 6:14).

EASTER, BRIGHT WEEK AND THE PASCHAL SEASON

The Lenten Fast is broken following the midnight Easter service. With the proclamation, "Christ is risen!" the time of feasting begins. The week after Easter is called Bright Week and there is no fasting. For the next 40 days, the Church celebrates the Paschal (Easter) season. Joy and thanksgiving are the fulfillment of our Lenten journey.

A PRAYER FOR LENT

The Prayer of Saint Ephraim the Syrian is traditionally said many times throughout each day during Great Lent, in addition to our daily prayers.

O Lord and Master of my life, take from me the spirit of sloth, faintheartedness, lust of power, and idle talk. (+)

But give rather the spirit of chastity, humility, patience and love to your servant. (+)

Yes, O Lord and King, grant me to see my own sin and not to judge my brother, for You are blessed from all ages to all ages. Amen. (+)

Weekly Divine Liturgy Schedule



The Divine Liturgy Schedule

Divine Liturgy

- Sunday at 9:00 am & 11:15 am

The Holy Sacrament of Reconciliation is available before and after the Divine Liturgy or by appointment.

ANNOUNCEMENTS



Welcome to

St. Basil The Great Melkite Greek Catholic Church

**Check our website
for Church news and updates at**
www.stbasilthegreatchurch.com

On Facebook
<https://www.facebook.com/StBasilMelkiteChurchRI/>

YouTube
<https://bit.ly/2VJgvnS>

Contact us for information and ideas
office@stbasilthegreatchurch.com



THE LORD SAID: "TRULY I TELL YOU THIS
POOR WIDOW HAS PUT IN MORE THAN ALL
OF THEM, FOR THEY ALL CONTRIBUTED
OUT OF THEIR ABUNDANCE, BUT SHE GAVE
OF HER POVERTY PUT IN ALL THE LIVING
THAT SHE HAD." *MARK 12:41-43*

"GOD LOVES THE CHEERFUL GIVER" 2 COR 9:7

Donations are greatly appreciated especially during this pandemic crisis. Please click on the link below to donate.
Thank you and God bless you and yours.

We  Our Volunteers



APPRECIATION CELEBRATION NIGHT

SAVE THIS DATE & TIME

Saturday, February 3, 2024, at 6:30 p.m.

Saint Basil the Great Church cordially invites **all** who have in **ANY** way, shape or form assisted the parish during the past year to an evening of appreciation with hot and cold buffet.
Come join us in comradery and togetherness.

If you are able to attend, please respond no later than: **Sunday, January 28, 2024.**

For further information, please contact Barbara O'Rourke at 401-636-1802.

كنيسة القديس باسيليوس الكبير تدعو بكل مودة جميع من ساعدوا الكنيسة بأي شكل من الأشكال خلال العام الماضي لحضور حفل تقدير مع بوفيه ساخن وبارد. إذا كنت قادرًا على الحضور، يرجى الرد قبل يوم الأحد 28 كانون الثاني 2024. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ باربرا أورورك على الرقم 401-636-1802

VOLUNTEERS


change lives

Crowned in Glory & Honor

Couples' Retreat Day

Married and Engaged Couples

Please join us for a day of prayer,
guidance, discussion, and confession

Saturday, January 27, 2024

11:00 a.m. – 6:00 p.m.

Childcare Provided

Our Lady of the Annunciation Melkite Catholic Church
7 VFW Parkway
West Roxbury, MA

Please Register by January 20, 2024

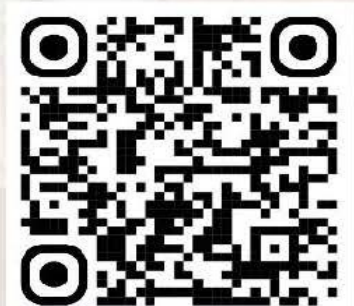
Registration Link: <https://forms.gle/gUwyuBn95a6KEx6r6>

Suggested Donation: \$50 per Couple

Payment to: Annunciation Melkite Catholic Cathedral

Memo: "Couples' Retreat"

Questions email: lhoms@icloud.com



SAVE
The
DATE

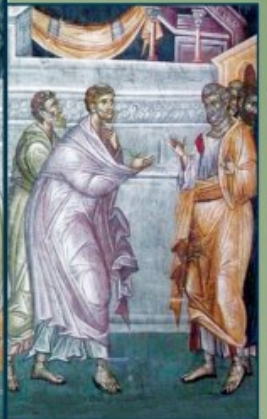
JULY
4-7 2024



Becoming Disciples.



The Emmaus Experience
(Luke 24:13-35)



Making Disciples.

53rd National Melkite Convention

hosted by

**OUR LADY OF THE ANNUNCIATION
MELKITE CATHOLIC CATHEDRAL**

at the

MARRIOTT BOSTON QUINCY

PRAY
Divine Services

LEARN
Spiritual Workshops

CELEBRATE
Evening Socials

**OUR LADY OF THE
ANNUNCIATION CATHEDRAL**
7 VFW Parkway | West Roxbury, MA 02132
617.323.5242

Room Reservations
MARRIOTT BOSTON QUINCY
1000 Marriott Drive | Quincy, MA 02169
617.472.1000 | Marriott.com
Mention 53rd National Melkite Convention for discounted rate

Ticketing information to follow!

53rd NATIONAL MELKITE CATHOLIC CONVENTION

JULY 4-7 2024

hosted by

OUR LADY OF THE ANNUNCIATION MELKITE CATHOLIC CATHEDRAL

at the

MARRIOTT BOSTON QUINCY



Becoming Disciples.

The Emmaus Experience
(Luke 24:13-53)

Making Disciples.

PACKAGE REGISTRATION FORM

INDIVIDUAL TICKETS

if Purchased Separately from Package

Individual Events	Price per ticket	Quantity	Total Cost
Thursday, July 4 . Opening Night BBQ	\$80.00		
Friday, July 5 . Hafleh	\$95.00		
Saturday, July 6 . Grand Banquet	\$130.00		
Sunday, July 7 . Farewell Brunch	\$45.00		
TOTAL DUE			

COMPLETE PACKAGES

*Thursday, Friday, Saturday Evenings only – **SUNDAY BRUNCH NOT INCLUDED***

Evening Social Events	Price per package	Quantity	Total Cost
Purchased before 5/15/24	\$275.00		
Purchased after 5/15/24	\$305.00		
TOTAL DUE			

Make Checks Payable to:

ANNUNCIATION MELKITE CATHEDRAL
Memo: Convention Package

Mail Payment and Form to:

Annunciation Melkite Catholic Cathedral
7 VFW Parkway, West Roxbury, MA 02132
DO NOT SEND CASH

GRAND TOTAL \$

Registration material will be picked up at the convention registration desk

NO TICKETS WILL BE SOLD AT THE DOOR

Please complete the entire registration form and mail it with your payment to the address on the left.

For further information,
contact Our Lady of Annunciation Cathedral at (617) 323-5242

REGISTRATION

Name _____ Spouse's Name _____

Additional Names _____ Phone (_____) _____

Address _____ Email _____

City _____ State _____ Zip _____ Parish/City _____



The fellowship committee will be holding elections for chairperson, co-chair, and secretary at the next monthly meeting on Wednesday, February 7, 2023 at 6:30 PM in the cultural center. Anyone who is interested or who would like to nominate someone for a position please contact Sandra Elias at (401) 617-8433.



SVDP Rhode Island

Faith. Friendship. Service.

St. Vincent de Paul Rhode Island Open Positions

The Society of St. Vincent de Paul Rhode Island is seeking to fill office and warehouse positions. Located in Cranston, we offer a Catholic environment and an opportunity to serve our Rhode Island neighbors. Consider joining our team.

DRIVERS: Drive a 26' box truck and/or a 12' van; pass a medical exam to obtain a DOT card and pass an onsite driving test; sit, stand, walk, climb, and lift; pull and push 50-75 lbs. throughout a shift; meet and maintain safe driving standards; flexible—willing to work on short notice, including evening hours and weekends as needed; high school graduate or GED; valid Rhode Island State Driver's License; clean driving record.

Expected hours: 24-40 hours/week

Salary: \$20-\$22/hour

OFFICE MANAGER: Excellent verbal/written communication; organization and attention to detail; ability to work with diverse populations. Responsibilities include, but are not limited to: office tasks such as scheduling; correspondences; answering telephones; filing; errands; assisting with event and meeting planning; human resource tasks; mailings; light bookkeeping; placing orders; preparing reports; etc. Proficient in Microsoft Office Suite. Quickbooks experience and bilingual a plus but not required. References.

Job Types: 30-hour or full-time position available; Monday-Friday; (remote not available)

Salary: \$20-\$22/hour



CHESTERTON ACADEMY

OF OUR LADY OF HOPE

DISCOVER THE
CHESTERTON
DIFFERENCE

- + Joyful & Authentic Catholic Faith
- + Preparing Every Student for a Full Human Life
- + Pursuing Truth, Goodness, and Beauty
- + Affordable (2024-2025: \$8,200)



ChestertonRI.org/shadow
(401) 287-2280

Open House:
Feb. 10 @ 9AM

ANNOUNCEMENTS

As of 09/15/2023



St. Basil the Great Melkite Greek Catholic Church

15 Skyview Drive Lincoln, RI 02865

Sharing our Faith
SECURING OUR FUTURE



Campaign Facts:



Campaign Goal: \$1,000,000



Outstanding Goal: \$329,240



Contribution Ranges: \$20 to \$50,100

Parish Community Facts:



Total Registered Families: 410



Active Families: 200



% of Active Families Participation: 55%

"It's not about how much we give, but how much love we put into giving"
-Mother Teresa

Current & Future Projects:



Church Roof Replacement: Project completed, final cost \$321,000.



Rectory Roof Replacement: Project completed, final cost \$18,850.



Church Window Repairs: Project completed, final cost \$9,000. Additional window was found to need repair, awaiting additional estimate.



HVAC & Boiler Replacement: Proposals received, estimated cost \$196,000. Boiler does need immediate replacing, awaiting timeframe. HVAC system is okay for now.



Flooring Upgrades: Proposal received, estimated cost \$50,000 (carpeting for Church, Cultural Center, office & hallway), awaiting samples and timeframe.



Parking Lot Sealing: Project completed at both Rectory & Church, final cost \$14,000.



Interior Repairs, Expand Storage & HVAC Vent Cleaning: Partial proposals received. Vent cleaning completed, final cost \$9,020



Exterior/Masonry/Walkway Repairs: Awaiting proposals. Maintenance to mosaic of The Blessed Mother completed, cost \$8,000.



Security Cameras/Door Upgrades: Camera system complete, final cost \$10,500. Electrification of doorway proposal received, pending completion.



Central Air Conditioning and HVAC improvements to Rectory: Project completed, final cost \$56,665.

Important Highlights

- We are extremely grateful to all of those who have contributed and supported the campaign thus far.
- The finance committee has begun strategy planning on maximizing the return of current financial reserves for future projects. God willing, this will prevent the need for another capital campaign and *allow for a more spiritual focus!*
- As reflected above, donations have varied in amounts, we do not expect everyone to support with the same amount...*However, we do pray that everyone will support this important campaign!*
- This is an open and transparent campaign, if you have any questions, suggestion, or concerns Fr. Ephrem or any of the committee members would be more than happy review/discuss during coffee hour or feel free to call them at the numbers listed below.



For more information contact any of the committee members, [click here](#), or scan this code with your Smartphone Camera!

Jeff Boudjouk: 401-441-2737

Ann Sabbagh: 508-243-1190

Kyle Mardo: 401-578-5369

ADVERTISEMENTS

MASSUD & SONS FLOOR COVERING, INC. ESTABLISHED 1972

(401) 724-6674

772 Dexter Street., Central Falls, RI

www.massudflooring.com

Carpets-Vinyl-Hardwood-Laminate-Ceramic Tile

"Come See The Massud Family Today"

**FAMILY
OWNED & OPERATED**
FOR OVER 48 YEARS!

Schedule your appointment



JAMES M. PROCTER

SALES MANAGER

NMLS# 23362

TOLL FREE : 844-500-5552X3501

DIRECT : 401-589-1601

MOBILE : 401-744-1532

E-FAX : 866-449-9855

JAMES.PROCTER@NATIONSLENDING.COM

800 OAKLAWN AVE. SUITE C-201, CRANSTON, RI 02920

New England Stone

15 Branch Pike

Smithfield, RI 02917

(401) 232-2040

Monuments . Benches . Paving Blocks

RAHEB LAW



JOSEPH RAHEB, ESQ. ALEXANDER J. RAHEB, ESQ.
SAMUEL J. RAHEB, ESQ. ADRIENNE F. RAHEB, ESQ.

650 GEO. WASHINGTON HWY., #200
LINCOLN, RHODE ISLAND 02865

phone 401-333-3377 fax 401-334-4152



Lila Delman
Real Estate

MICHELLE H. LEFRANCOIS

Sales Associate

369 South Main St.

Providence, RI 02903

401-274-1644

M 401-935-5854

F 401-331-1719

E Michelle.Lefrancois@LilaDelman.com

STEPHEN M. CUSHMAN, CPA., MST



Certified Public Accountants
Mardo, Lachapelle & Palumbo, LLP
221 Broadway Providence RI 02903

401-274-8400

Fax : 401-274-9242

Email: steve@mlcpa.com

webpage: mlcpa.com



SHARON DeSIMONE, EA
401-651-1112

LincolnTaxServicesofRI@yahoo.com
650 George Washington Hwy.
Lincoln, RI 02865-4206

TEL. (508) 222-0002
FAX (508) 222-9095

JAMES A. BRIDEN
COOGAN SMITH, LLP
ATTORNEYS AT LAW

jab@coogansmith.com

144 BANK STREET - P. O. BOX 2320
ATTLEBORO, MASSACHUSETTS 02703

REGAL CONSULTING GROUP
REAL ESTATE CONSULTING AND VALUATION

MICHAEL P. LEFRANCOIS JR.

PRESIDENT & CHIEF CONSULTANT

640 GEORGE WASHINGTON HWY-BLDG B

SUITE 103-LINCOLN RI 02865

401-626-6619

MIKE@REGALCGROUP.COM



Navigant
CREDIT UNION

Proud to be part of your community.

401.233.4700 — www.navigantcu.org

COSTIGAN - O'NEILL FUNERAL HOME



Phone: (401) 723-4035
220 COTTAGE STREET • PAWTUCKET, RI 02860

John H. O'Neill
Vincent P. O'Neill

"Catholic Funeral Directors"

FUNERAL HOME AND CREMATION SERVICES

New location:

3102 Mendon Rd. Cumberland, RI 02864

Phone: (401) 658-1155

ADVERTISEMENTS

NAYCO

Great Family Store

190 Front Street
Lincoln Shopping Center

724-7504



Gonsalves/Pastore Realty
126 Broad Street, Cumberland,
RI 02864

V. Edward Fayan

Broker/Associate * Licensed in RI & MA

Bus: 401-728-2770 Cell : 401-474-7279

Shirley A. Moon Lemay, CPIW



Blais
INSURANCE

Tel : 401-725-0070
Fax : 401-726-2620
P.O. Box 158, One Walker Street
Lincoln, Rhode Island 02865



www.fayanlaw.com

Keith E. Fayan, Esq.

Hope Artiste Village
1005 Main Street, Unit 1204
Pawtucket, RI-02860
T: 401-475-2755 F: 401-223-6387
kef@fayanlaw.com
Admitted in Mass & RI



A Brilliant Choice!

Carl J. Sahady

President
Narragansett Shopping Plaza
(Next to Stop & Shop)
Pawtucket, Rhode Island

Park Printers, Inc

Service-Quality-Affordability

Full service Printing since 1976
496 Power Road, Pawtucket, RI
401-728-8650



"NO JOB TOO BIG"

**THE AFFORDABLE
PLUMBER & SON**
401.255.6996



"NO JOB TOO SMALL"



"CUSTOMIZE YOUR DREAMS"

SPECIALIZING IN CUSTOM MADE JEWELRY & ON-SITE
JEWELRY AND WATCH REPAIR WHILE YOU WAIT
CASH 4 *GOLD/SILVER/DIAMONDS/PLATINUM*
SAMI KARRAZ, PRESIDENT - 508-643-3543
ELIEJEWELERS@COMCAST.NET
999 SOUTH WASHINGTON ST., N. ATTLEBORO, MA 02760
(EMERALD SQUARE MALL LOCATED ON THE FIRST FLOOR)

Feel Better Live Better



YOUR HEALTH. YOUR CHOICE.

Lincoln: 401.475.6599

PATRICIA MELKOUN VP of Administration

www.elitephysicaltherapy.com

pmelkoun@elitephysicaltherapy.com

Lincoln: 401.475.6599
Cranston: 401.533.9616
N. Smithfield: 401.597.5840
Warwick: 401.737.4581
E. Greenwich: 401.398.7988
Providence: 401.276.0800
Coventry: 401.615.3140

Northeast
INVESTMENT GROUP



Jeffrey M. Boudjouk

Managing Partner - Wealth Advisor
jeff@northeastinvestmentgroup.com

Phone: 401-213-8315 • Toll Free: 855-232-6748 • eFax: 401-329-0039
1000 Chapel View Blvd., Suite 200 • Cranston, RI 02920
www.northeastinvestmentgroup.com



Offshore Seafood

'Quality at its best'
Fresh Frozen

Bob Marcoux 401-737-3763



Thinking About Selling?

Contact Justin for a Complimentary Home Valuation



Justin Dower

Listing Specialist & Realtor®
Licensed in RI, MA & NY

(631) 466-1399

Find me: Justin.SpectrumREC.com

Each Office is Independently Owned and Operated Equal Housing Opportunity